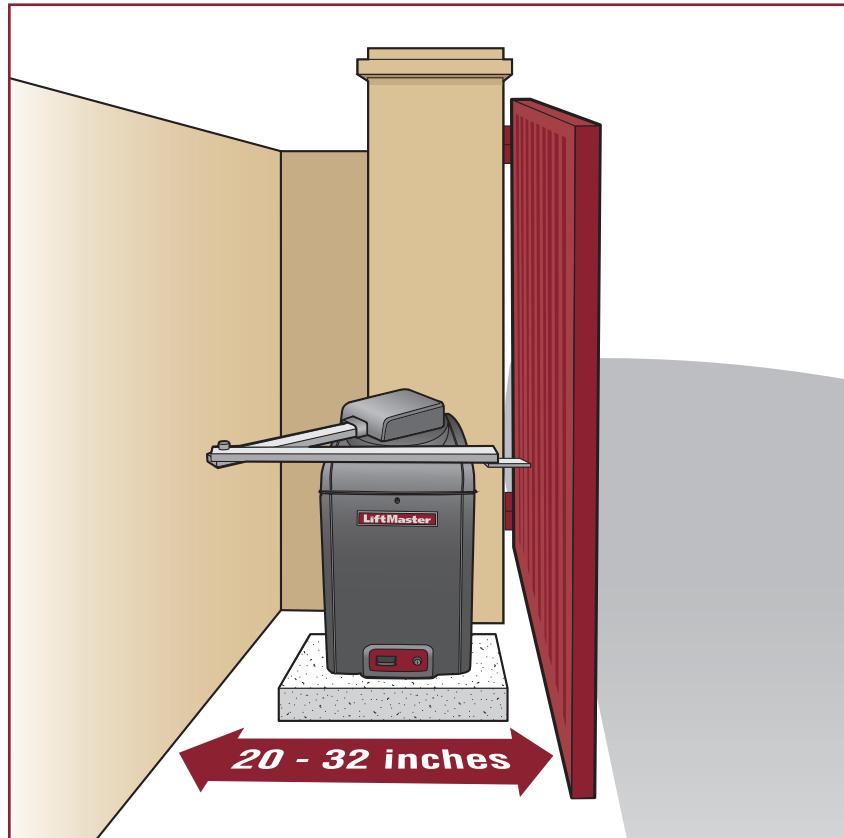


Compact Installation

FOR
VEHICULAR SWING GATE OPERATORS

MODELS CSW24U, RSW12U, AND CSW200U



- THIS PRODUCT IS TO BE INSTALLED AND SERVICED BY A TRAINED GATE SYSTEMS TECHNICIAN ONLY.
- These instructions are for applications where the gate operator arm may hit an obstruction during movement. If the distance between the open gate and an obstruction is between 20 to 32 inches, a compact installation is necessary.
- Refer to the installation manual for complete information regarding warnings, installation, testing, and programming. Each application is unique and it is the responsibility of the purchaser, installer and end user to ensure that the total gate system is installed and operated properly.
- The images in these instructions are generic. Your operator may look different.



LiftMaster
845 Larch Avenue
Elmhurst, IL 60126-1196

LiftMaster®

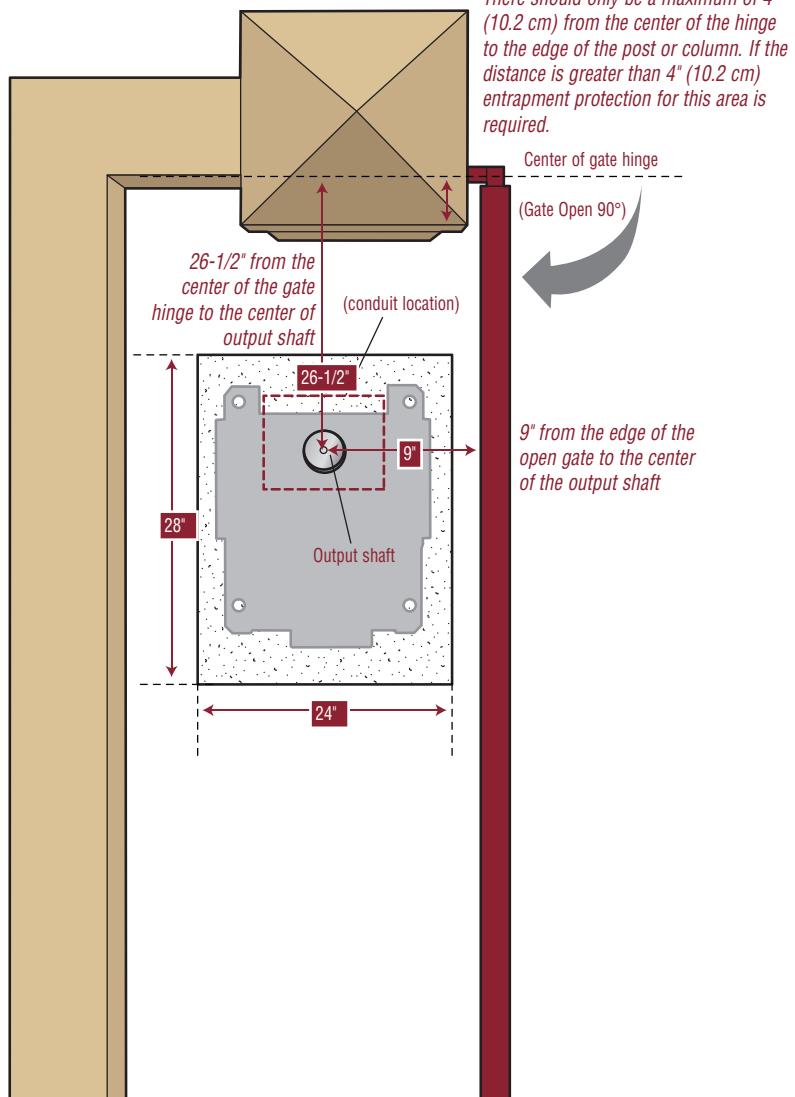
STEP 1

Install the concrete pad and operator

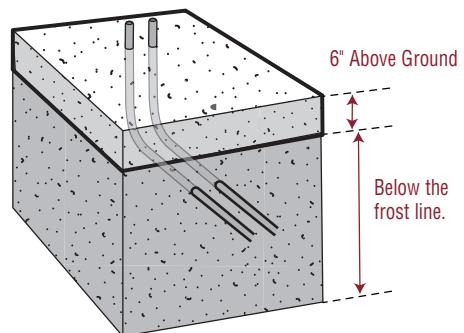
Check the national and local building codes before installation. DO NOT run the operator until instructed.

- Refer to the illustration to determine the location for the concrete pad, conduit, and operator.

TOP VIEW OF OPERATOR AND GATE

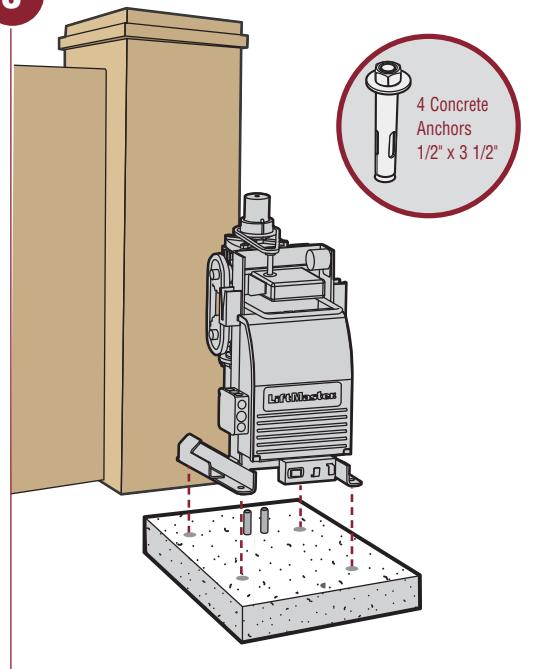


- 2



Install the electrical conduit. Pour a concrete pad (reinforced concrete is recommended). The concrete pad should be 6 inches above the ground and deeper than the frost line. Ensure the pad is tall enough to avoid possible flooding.

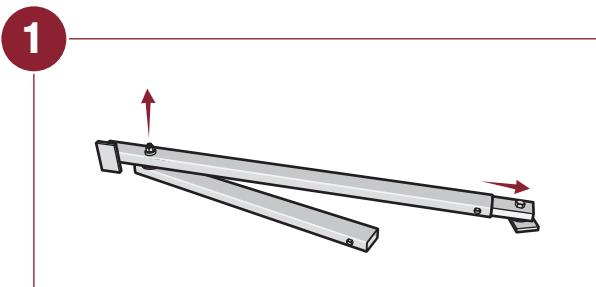
- 3



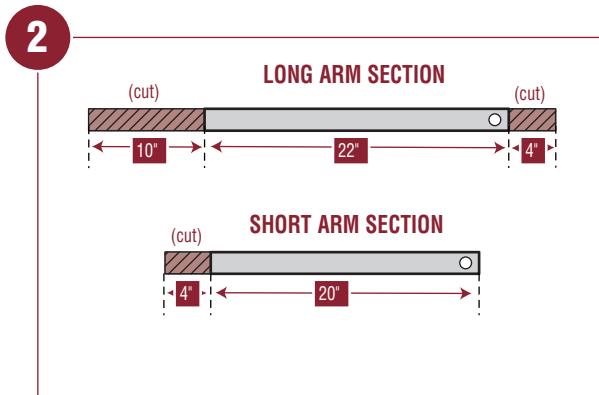
Secure the operator to the concrete pad with appropriate fasteners.

STEP 2

Shorten the Operator Arm

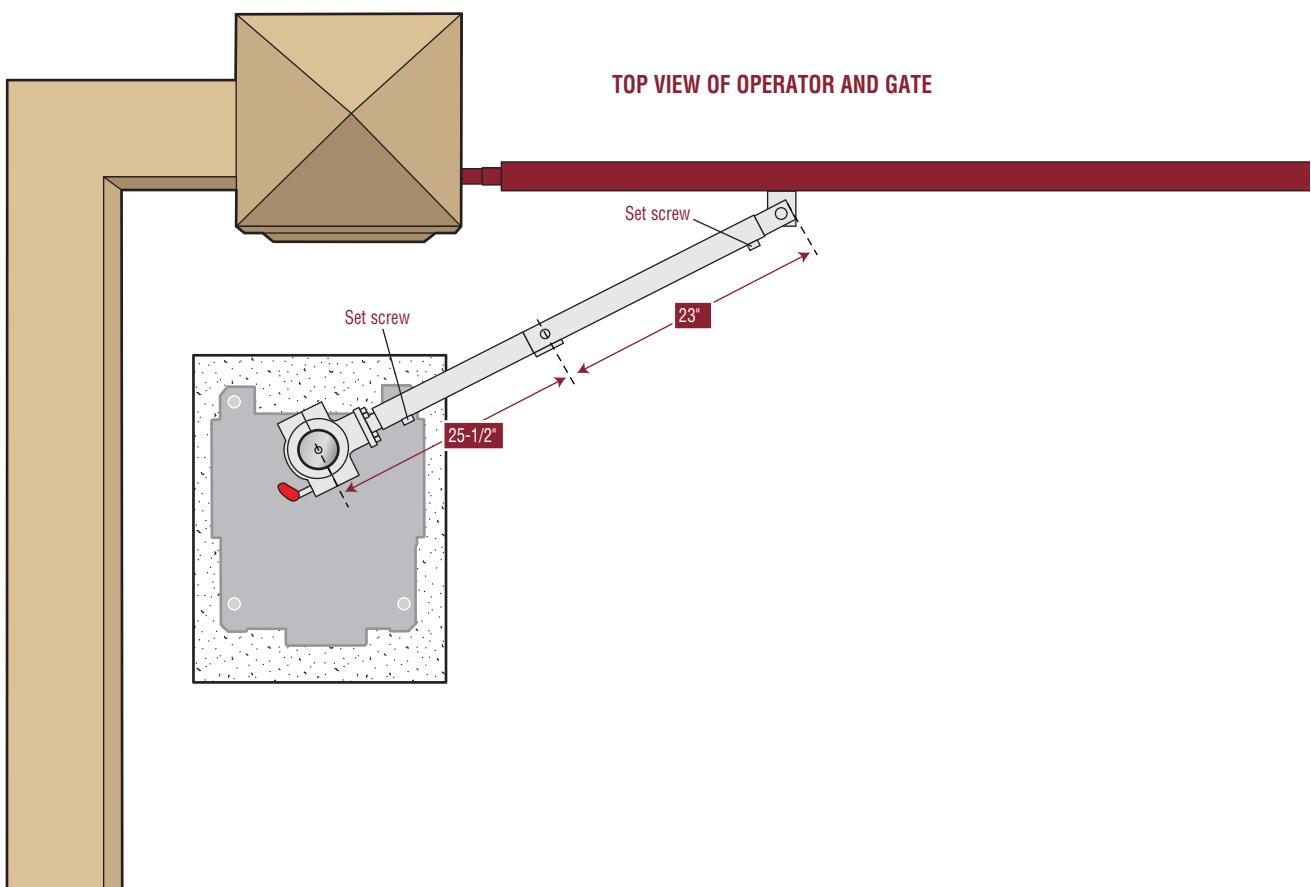


Take the operator arm apart and remove the inner sleeves from the outer tubing.



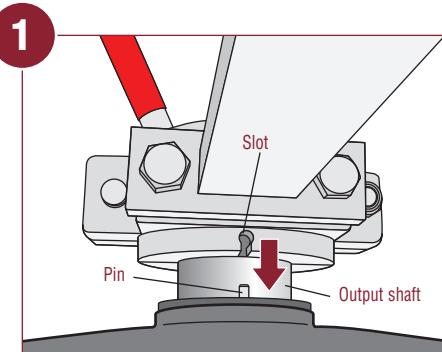
Cut the outer tubing of the operator arm sections to the lengths shown.

- Put the arm back together and adjust the arm to the measurements as shown. Use the set screws on the arm to temporarily hold the arm in place while determining the correct measurements.

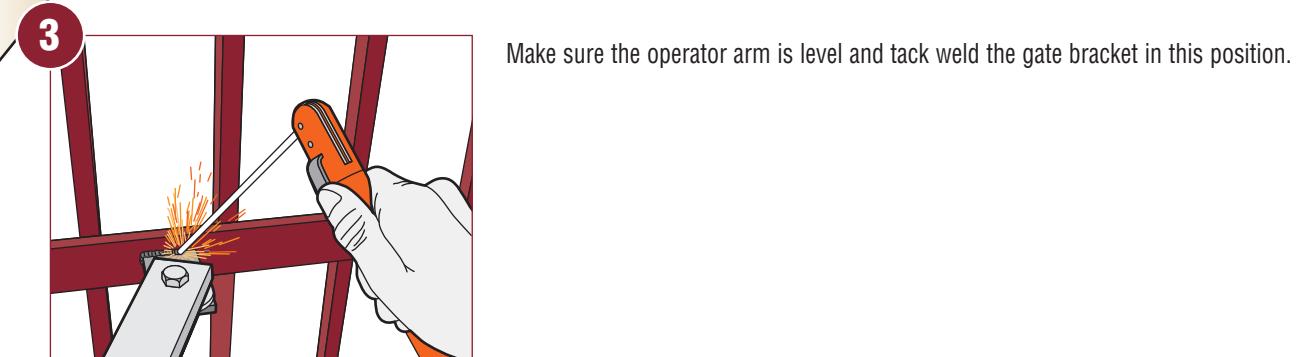
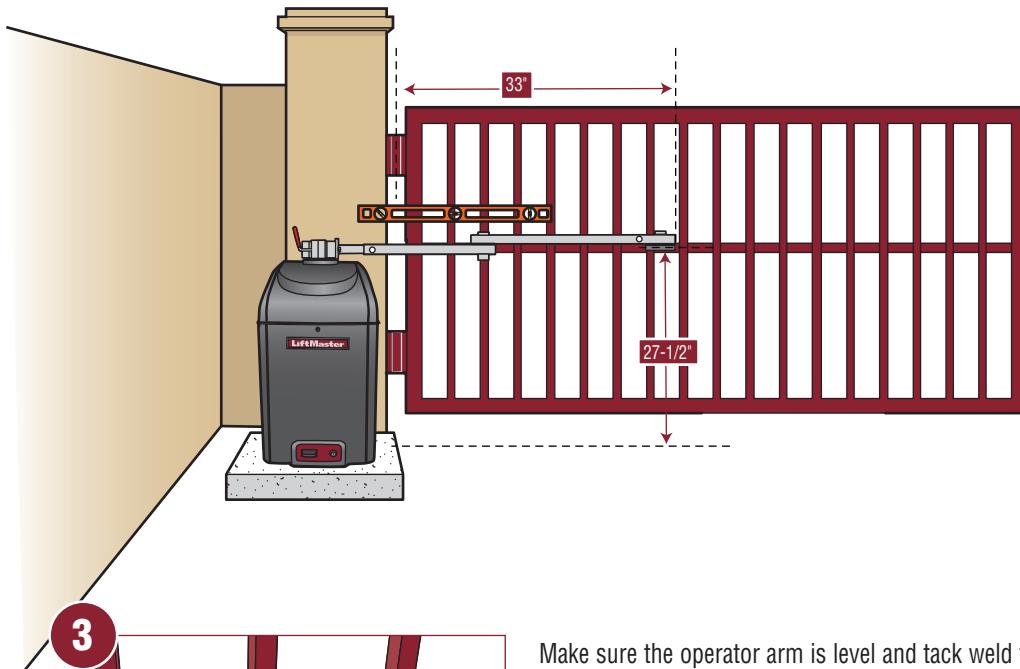


STEP 3

Position the Gate Bracket



- 1** Position the operator arm onto the output shaft so that the pin slides into the slot.
- 2** Measure 33 inches along the gate length from the gate hinge center. Measure 27-1/2 inches up from the concrete pad to the gate bracket position on the gate as shown. **NOTE:** It may be necessary to attach horizontal reinforcement to the gate before attaching the gate bracket. Use the set screws on the arm to temporarily hold the arm in place while determining the correct measurements.



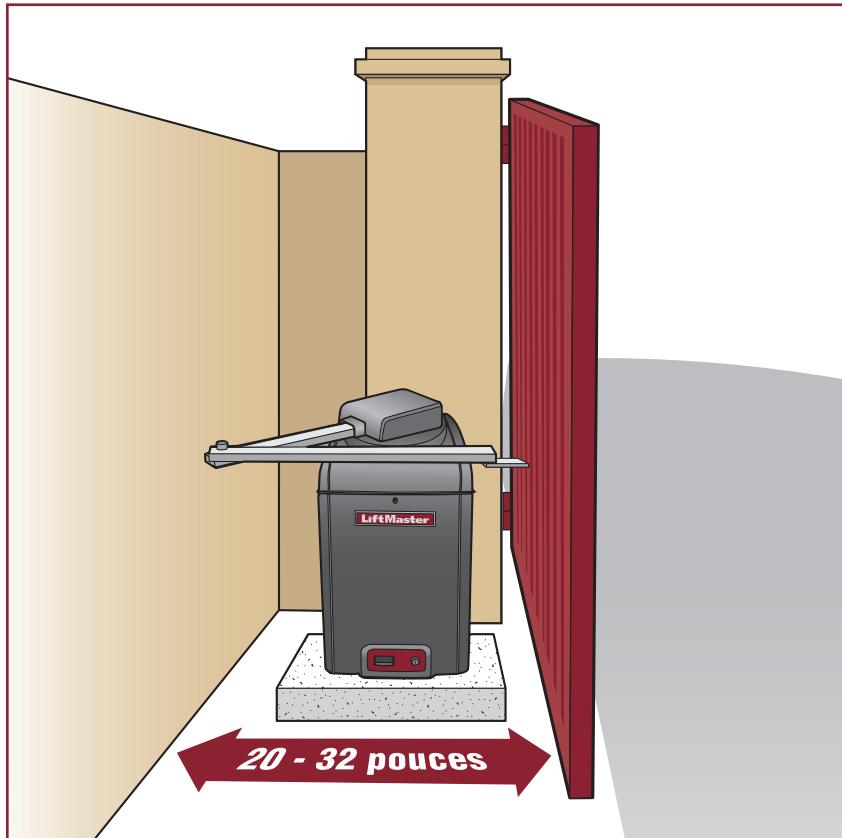
Continue to Installation Step 5 in the manual.

Installation compacte

POUR

ACTIONNEURS DE PORTAIL PIVOTANT POUR VÉHICULES

MODÉLES CSW24U, RSW12U, ET CSW200U



- CE PRODUIT DOIT ÊTRE EXCLUSIVEMENT INSTALLÉ ET ENTRETIENU PAR UN PERSONNEL DÛMENT FORMÉ SUR LES SYSTÈMES DE PORTAIL.
- Ces instructions concernent les applications dans lesquelles le bras de l'actionneur de barrière en mouvement peut heurter un obstacle. Si la distance entre la barrière ouverte et un obstacle est de 20 à 32 po (50,8 à 81,3 cm), une installation compacte est nécessaire.
- Consulter le manuel d'installation pour de l'information complète concernant l'installation, la mise à l'essai et la programmation. Chaque application est unique et il incombe à l'acheteur, l'installateur et l'utilisateur final de s'assurer que le système de barrière au complet est installé et fonctionne de manière appropriée.
- Les illustrations montrées dans ces instructions sont génériques. Votre actionneur peut avoir une apparence différente.



LiftMaster
845 Larch Avenue
Elmhurst, IL 60126-1196

LiftMaster®

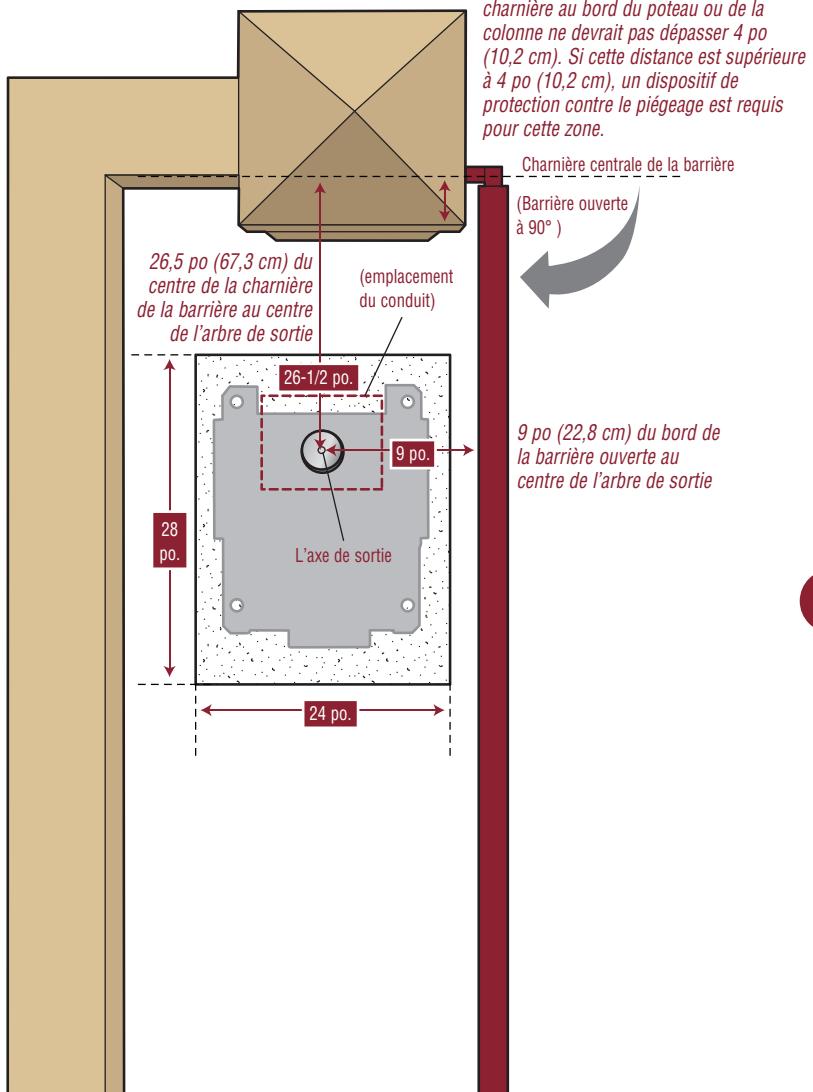
ÉTAPE 1

Installer la dalle de béton et l'actionneur

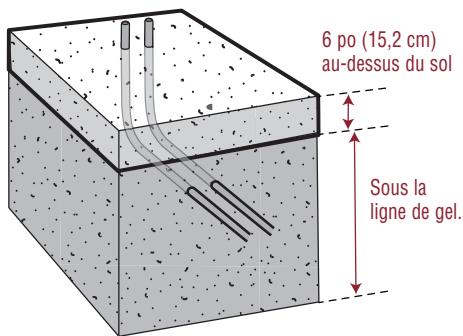
Vérifier les codes de construction nationaux et locaux avant l'installation. NE PAS faire fonctionner l'actionneur avant que cela soit expressément indiqué.

- 1 Consulter l'illustration pour déterminer l'emplacement de la plaque de béton, de la conduite et de l'actionneur.

VUE DE HAUT DE L'ACTIONNEUR ET DE LA BARRIÈRE

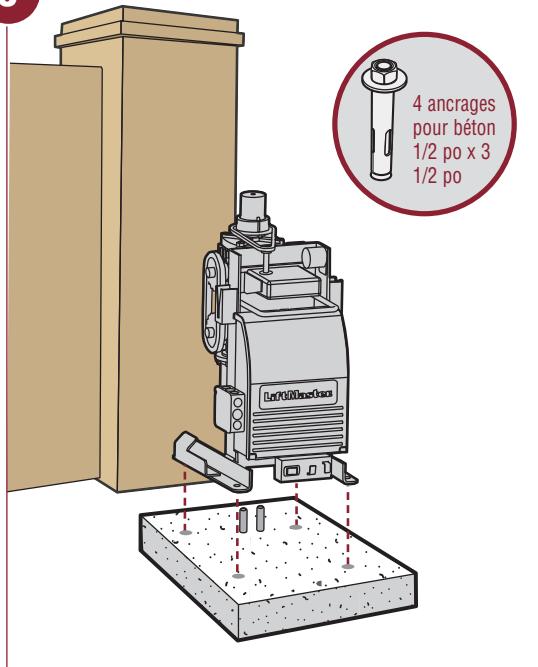


- 2



Installer le conduit électrique. Préparer une dalle de béton (un béton renforcé est recommandé). La dalle de béton devrait être à 6 pouces (15,2 cm) au-dessus du sol et plus profonde que la ligne de gel. Assurez-vous que le bloc de protection en ciment est d'une hauteur suffisante pour éviter une inondation.

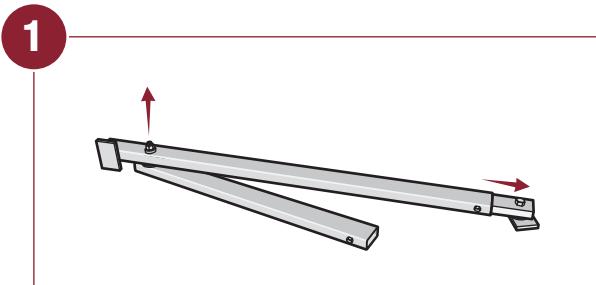
- 3



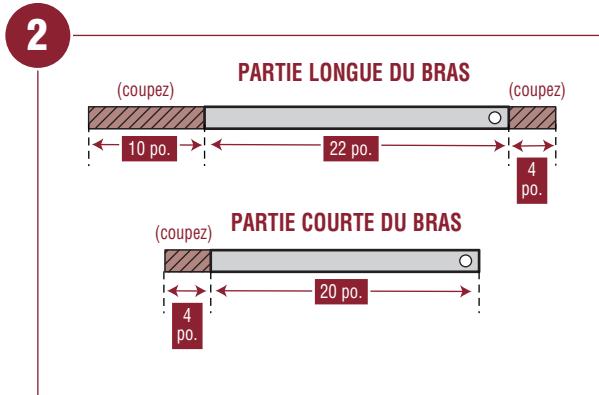
Monter l'actionneur sur la dalle de béton avec les fixations appropriées.

ÉTAPE 2

Raccourcissez le bras de l'actionneur

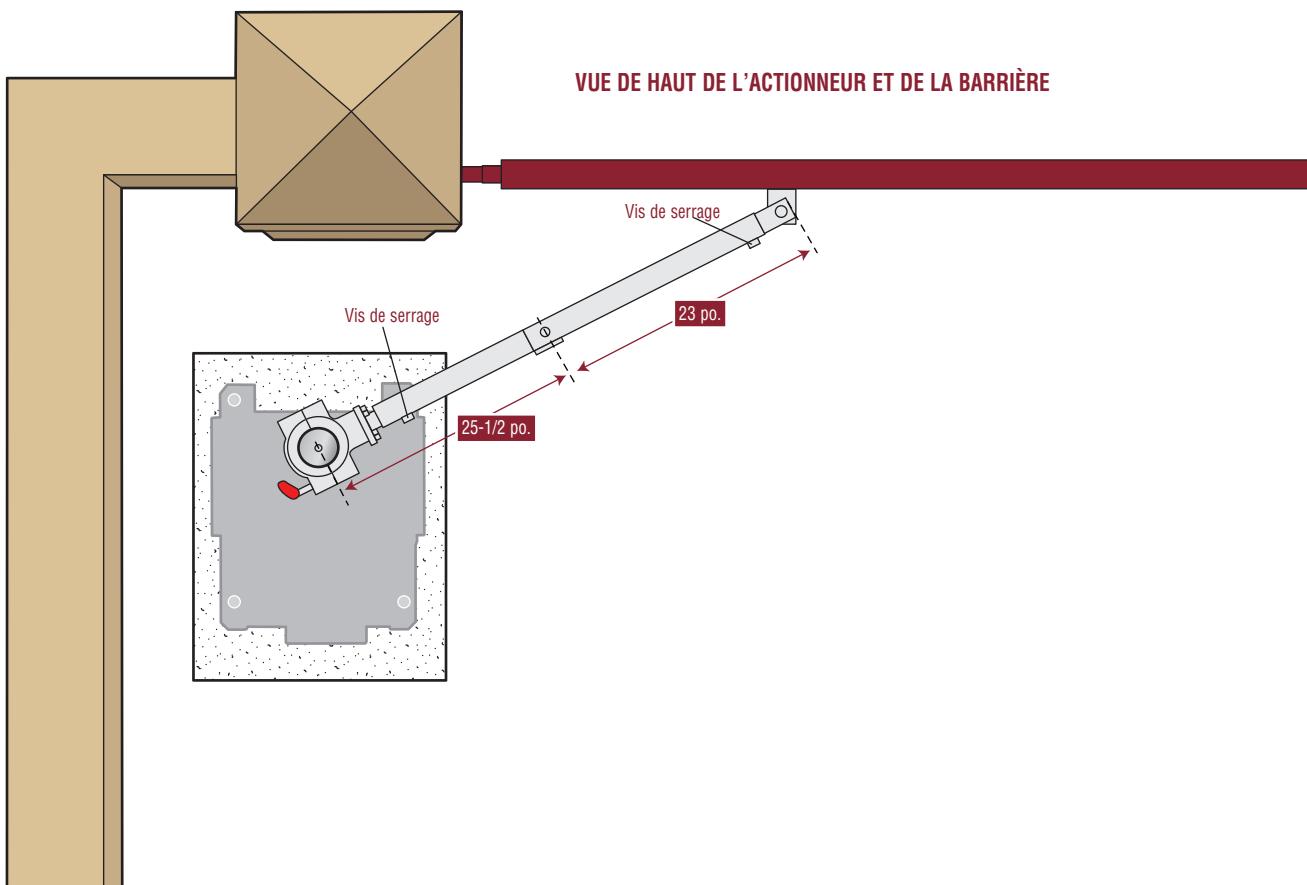


Démontez le bras de l'actionneur et retirez les gaines internes à l'intérieur des tubes.



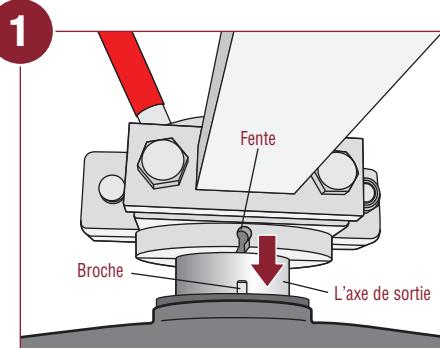
Coupez les tubes externes du bras de l'actionneur aux longueurs indiquées.

- Remontez le bras et réglez-le aux mesures, comme indiqué. Utilisez les vis de serrage pour maintenir le bras en place temporairement pendant que vous prenez les bonnes mesures.



ÉTAPE 3

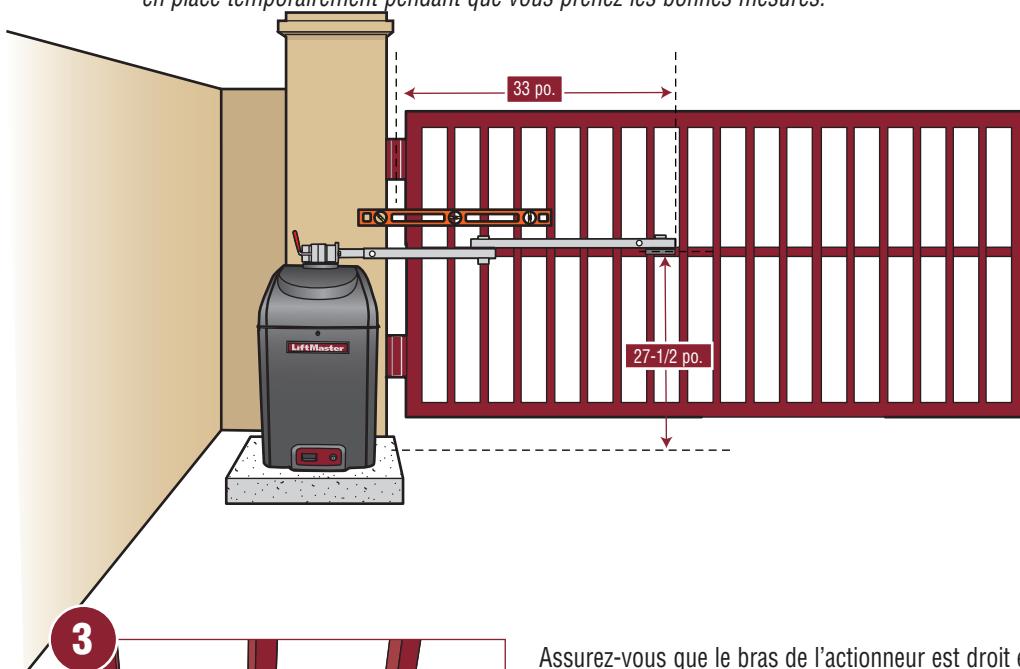
Positionnez le support de la barrière



Positionnez le bras de l'opérateur sur l'arbre de sortie pour que la goupille s'insère dans la l'ouverture.

2

Mesurez 33 po (84 cm) le long de la porte à partir du centre de la charnière de porte. Mesurez 27,5 po (69,8 cm) de hauteur à partir du bloc de protection en ciment jusqu'à la position de la charnière de porte, tel qu'illustré. **REMARQUE :** Il peut être nécessaire d'ajouter un renfort horizontal supplémentaire à la barrière avant d'attacher le support de la barrière. Utilisez les vis de serrage pour maintenir le bras en place temporairement pendant que vous prenez les bonnes mesures.



3

Assurez-vous que le bras de l'actionneur est droit et cluez le support de la barrière dans cette position.



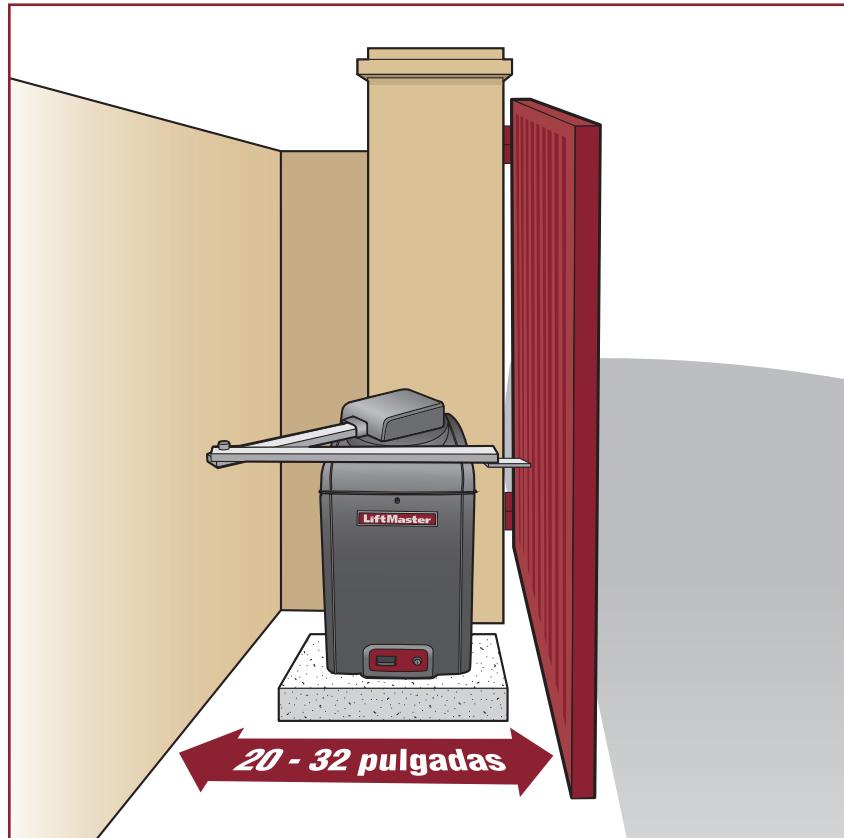
Continuer à l'étape 5 de l'installation dans le manuel.

Instalación Compacta

PARA

OPERADOR DE PORTÓN GIRATORIO PARA VEHÍCULOS

MODELOS CSW24U, RSW12U, Y CSW200U



- ESTE PRODUCTO DEBE SER INSTALADO O REPARADO SOLAMENTE POR UN TÉCNICO PROFESIONAL EN OPERADORES DE PORTONES.
- Estas instrucciones son para el caso de que el brazo encuentre una obstrucción durante el movimiento. Si la distancia entre el portón abierto y la obstrucción fuera entre 20 a 32 pulgadas (50.8 a 81.3 cm) deberá realizarse una instalación compacta.
- Consultar el manual de instalación para ver las advertencias, instrucciones, prueba y programación. Como cada instalación tiene sus propias características, la seguridad y aptitud de funcionamiento del portón es responsabilidad del comprador, del técnico de instalación y del usuario final.
- Las imágenes de estas instrucciones son de índole general. El operador en uso podría ser diferente.



LiftMaster
845 Larch Avenue
Elmhurst, IL 60126-1196

LiftMaster®

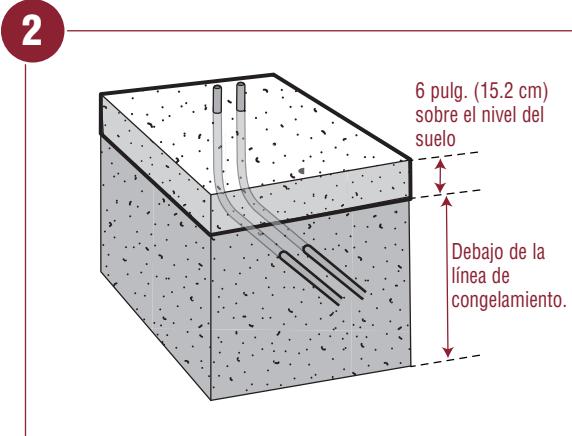
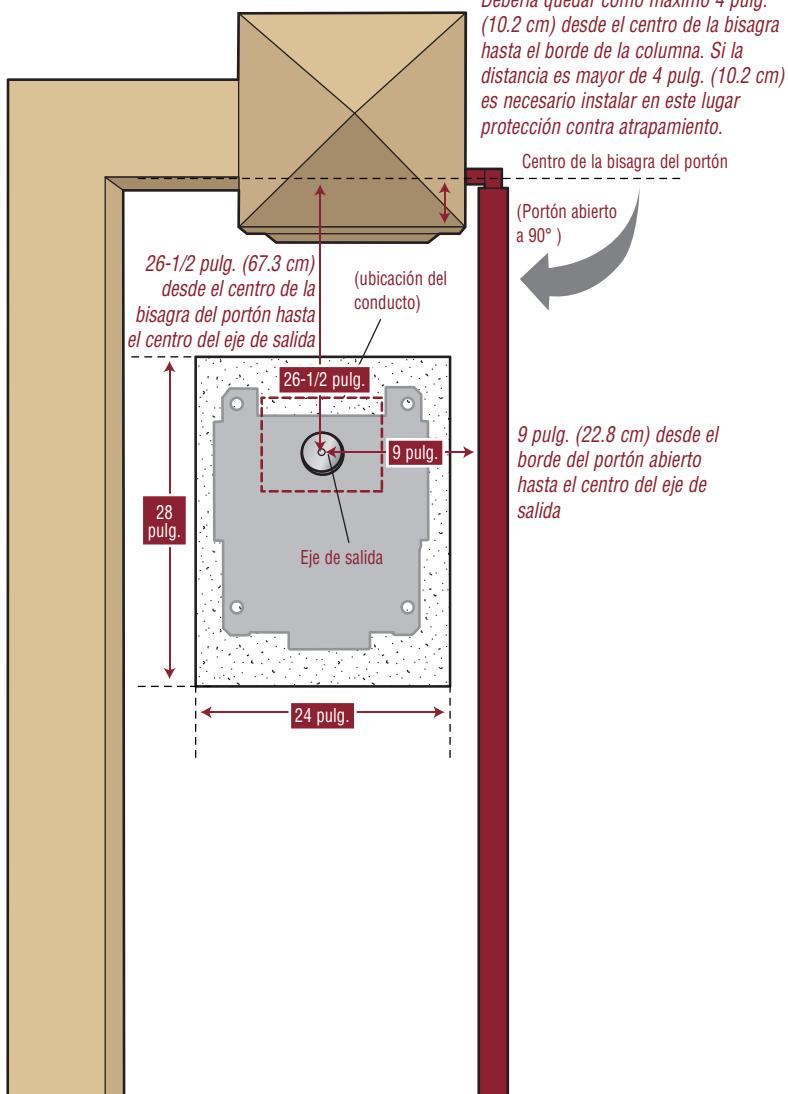
PASO 1

Construir la plataforma de concreto e instalar el operador

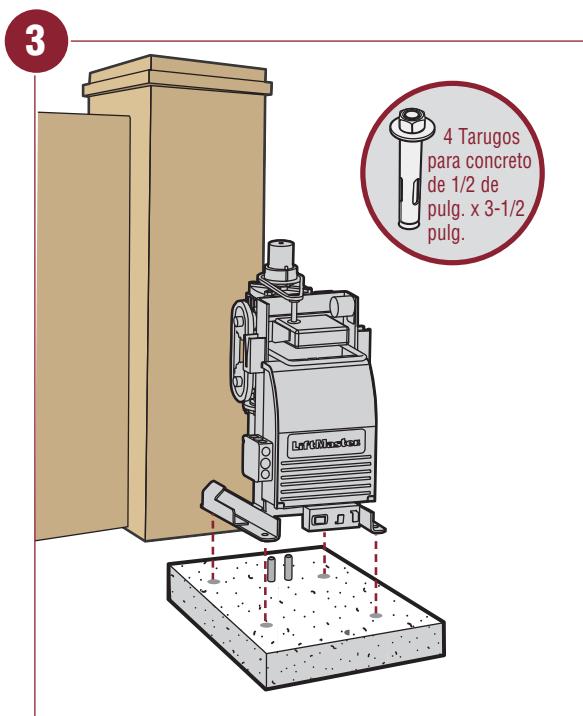
Verifique los códigos nacionales y locales antes de la instalación. NO active el operador hasta que se le indique.

- 1 Consultar la ilustración para determinar la ubicación de la base de concreto, el conducto y el operador.

VISTA SUPERIOR DEL OPERADOR Y EL PORTÓN



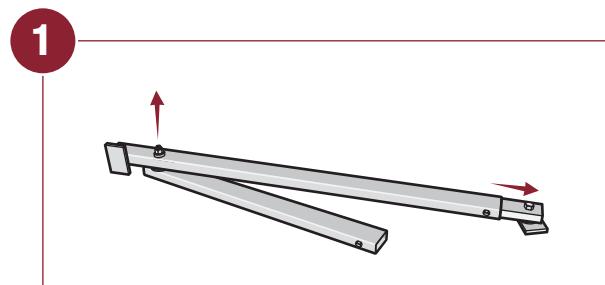
Instale el conducto eléctrico. Vierta una plataforma de cemento (se recomienda usar cemento reforzado). La plataforma de cemento debe sobrepasar el nivel del suelo 6 pulgadas (15.2 cm) y ser más profunda que la línea de congelamiento. Verificar que la base sea suficientemente alta para evitar que se inunde.



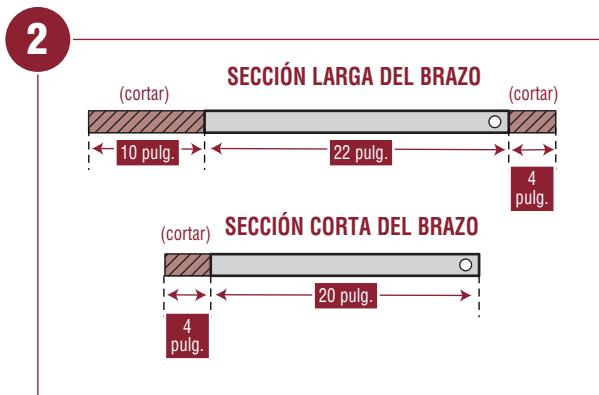
Fijar el operador a la base de concreto con los pernos que correspondan.

PASO 2

Acortar el brazo del operador

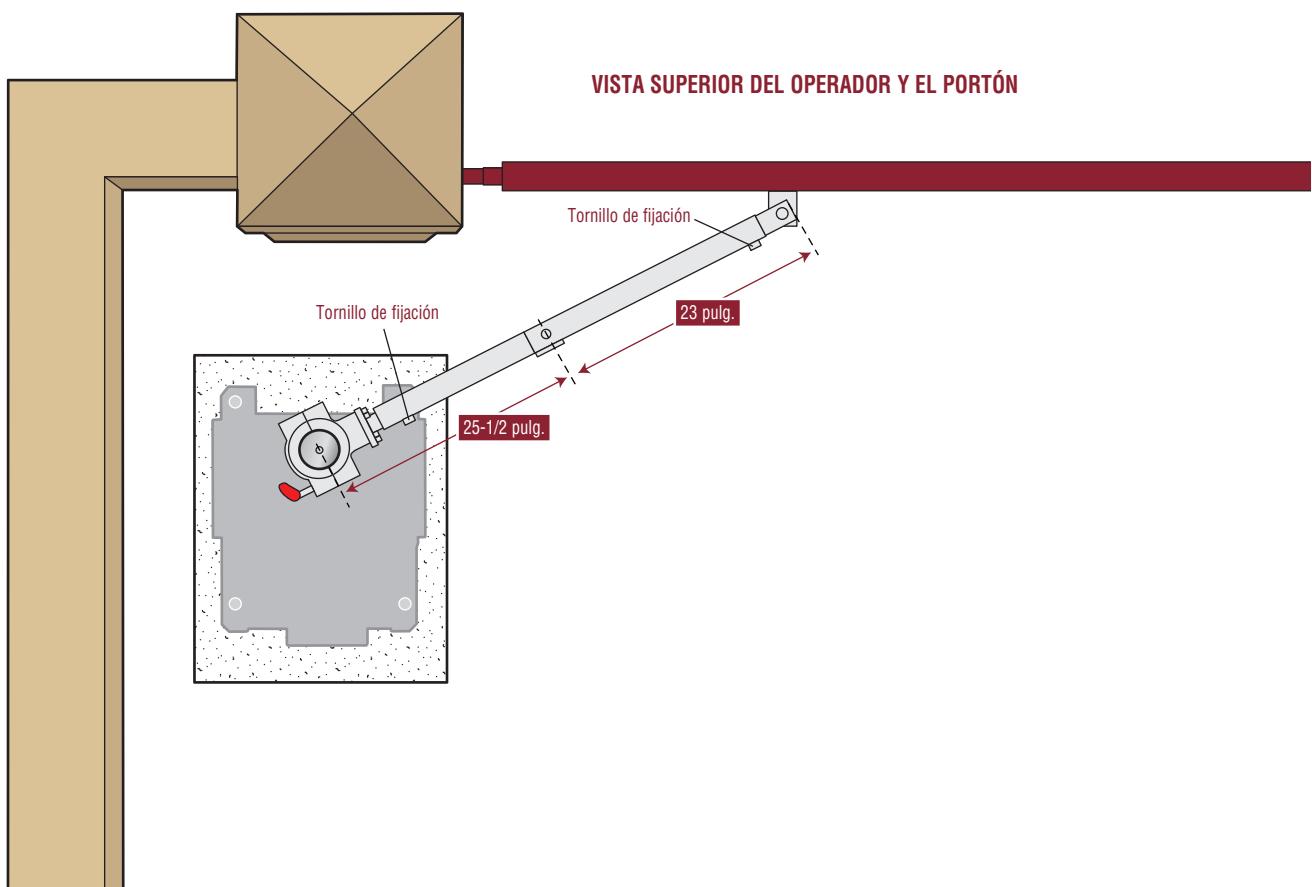


Desarmar el brazo y quitar los manguitos internos de los tubos.



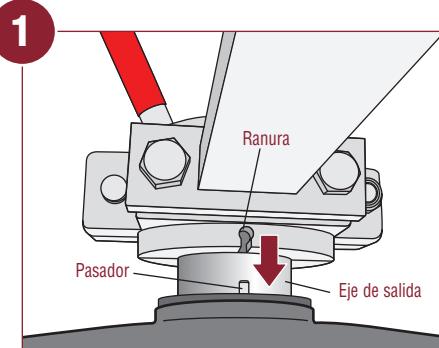
Cortar el tubo externo del brazo a la medida indicada.

3 Volver a armar el brazo y regular su longitud a la medida indicada. Para tomar las medidas, fijar temporalmente el brazo con los tornillos de fijación.



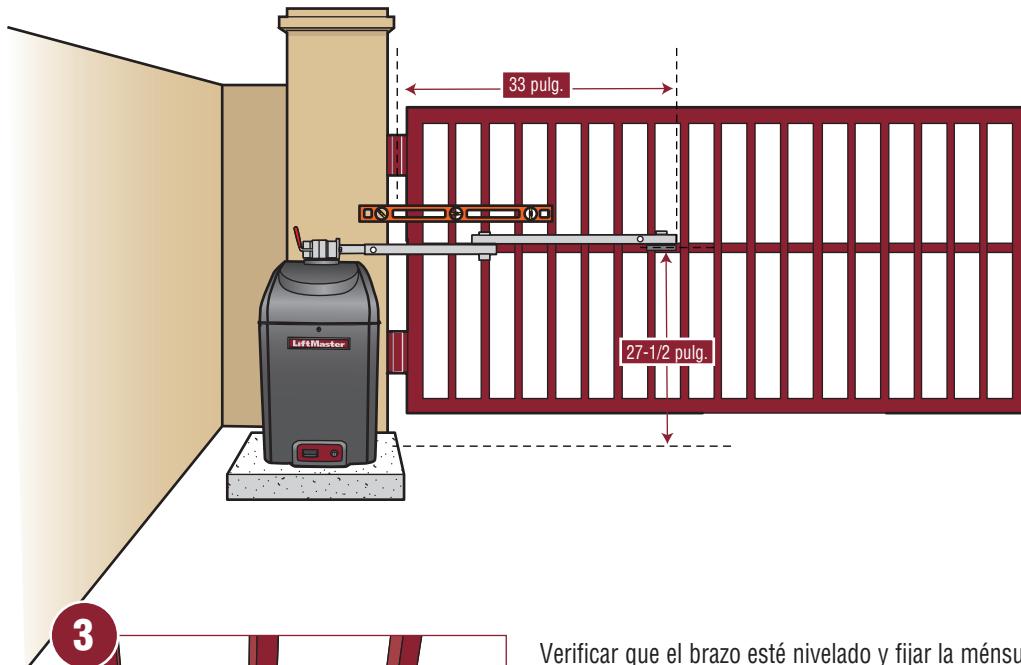
PASO 3

Colocar en posición la ménsula del portón



Colocar el brazo del operador sobre el eje de salida, con la chaveta introducida en la ranura.

- 2 Medir 33 pulgadas (84 cm) a lo largo del portón, desde el centro de la bisagra. Medir 27.5 pulgadas (69.8 cm) verticales desde la base de concreto hasta la bisagra del portón, tal como se muestra. **NOTA:** Podría ser necesario colocar un refuerzo horizontal en el portón antes de montar la ménsula del mismo. Fijar provisoriamente el brazo con los tornillos de fijación mientras se toman las medidas.



Verificar que el brazo esté nivelado y fijar la ménsula en esta posición con puntos de soldadura.

Continuar con el paso 5 de instalación del manual.